

EDI - ASN Note

Load-No.: 116398

31.01.2024 - 12:45

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver -Plant: 100

Unloading Area: 14248

-No: 91001108

-No.: 14550700

place of storage:

Linamar Plettenberg GmbH

Magna PT S.p.A.

Daimlerstr. 11

Via dei Ciclamini, 4

DEUTSCHLAND

Zona Industriale

Consumption:

Truck Company

Dispatch Type:

Schweitzer GmbH & Co.

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Form. Agent Name:

-Number: 16070077

ASN-No -Fos Sup. Ref. No. Cust.

Quant.

UM

V/G

Name of delivery

Purch. Ord. Nr.

-Date Suppl. Ref. No. Vend.

- Number Cust.

Add. Data Vendor

Consignment

Pack. Mat. -Quant.

-Number Vendor

Text: Customer Change No. CO_21_002676-01

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE81166411 000010 2511122490 530 PC S ZAHNRAD 2. GANG
31.01.2024 035541-900 CC: 240003817 530 PC S DCT300/P01850
CC: 1,000 TBA-500256 PC SQuantità dichiarata: 363129
Quantità effettiva: 363129
Tipo imballaggio: 2
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 6.2.15
Firma: 5013245160Text: Engineering Change Status a
Text: Customer Change No. CO_21_002676-01
Text: Supplier Index -KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 363129
Quantità effettiva: 363129
Tipo imballaggio: 3
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 6.2.15
Firma: 501324516081167168 000010 2511122990 2.910 PC S SCHALTTRAD 5. GANG
31.01.2024 035610-900 CC: 240007649 970 PC S
CC: 240007641 970 PC S
CC: 240007632 970 PC S
CC: 3,000 TBA-500256 PC SKUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 363200
Quantità effettiva: 363200
Tipo imballaggio: 3
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 6.2.15
Firma: 5013245160Text: Engineering Change Status -
Text: Customer Change No. 22_002817-01
Text: Supplier Index -KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 363200
Quantità effettiva: 363200
Tipo imballaggio: 3
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 6.2.15
Firma: 501324516081167169 000010 2511122790 3.840 PC S
31.01.2024 035612-900 CC: 240007937 640 PC S
CC: 240007933 640 PC S
CC: 240007927 640 PC S
CC: 240007574 640 PC S
CC: 240007565 640 PC S
CC: 240007554 640 PC S
CC: 6,000 TBA-500256 PC SKUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 363200
Quantità effettiva: 363200
Tipo imballaggio: 3
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 6.2.15
Firma: 5013245160

GR: Quant. Check: DCT300/P01850

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 363200
Quantità effettiva: 363200
Tipo imballaggio: 3
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 6.2.15
Firma: 5013245160

GR: Quant. Check:

Firma: 5013245160

**Linamar Plottenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plottenberg**

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Wagnia P 1 S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-770026 Modugno	Artikel SCHALTTRAD 5.GANG (Part name: / Désignation pièce)
	Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1229.90 (customer part number / No. du plan client)
	Kd.-Auftr.-Nr. 30006012 (order no. / No. De commande)
	Schmelzen-Nr. 272244 (heat number / No. de Coulée)
Stahlliefersteller Georgsmarienhütte GmbH (steel mill / Aciérie)	Werkstoff 20MnCrS5 (steel grade / Qualité)
Liefer spezifikation TS_805000-2 (technical specification / Spécification de livraison)	

Artikel	SCHALTRAD 5.GANG	HBS-Teil-Nr.	035610-900
(Part name: / Désignation pièce)		(HBS-Part number: / N° du plan HBS.)	
Kd.-Zg.-Nr.	251.1.1229.90	Änderungsindex	-
(Customer part number / No. du plan client)		(draw., notifie. index / Indices du plan)	
Kd.-Auftr.-Nr.	30006012	Lieferschein-Nr.	81167168/000010
(order no. / No. De commande)		(shipping advice no. / Bulletin de livraison)	
Schmelzen-Nr.	272244	Schmelzen-Knz.	
(heat number / No. de Coulee)		(heat code / Repère de Coulee)	
Werkstoff	20MnCRS5	Herstellprozess	EV/AK.
(steel grade / Qualité)		(process flow / Procédé fabrication)	

Auftrag 1046228
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G016463X10
(SAP UC-material/SAP UC-matériau)
Lieferdatum 01/23/2024
(shipping date / Date de livraison)
Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand +FP Glühen Isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Stückzahl	2,910
(quantity / Quantité)	
Rohmat.-abm.	45 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)	
Uniformgrad	37,3:1
(diameter / diamètre)	

Schmelzanalyse (cast analysts / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.1200	1.1800	0.0160	0.0280	1.1700	0.0400	0.1600	0.1500	0.0080	0.0310	0.0070	0.0003	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0000	0.0060	0.0001	0.0000	0.0007	0.0130	1.7000	7.0000

Härtbarkeit (hardness / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	45.90	0.00	45.20	0.00	43.50	0.00	40.10	0.00	36.80	0.00	34.70	32.90	32.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
Fdyn	0.00	-	0.00			DI-Wert (DI value / diameter idall)		0.00																

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Getüße (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT GEÜÜGE					Randentkohlung (decarburation / Decarburaton)		0.000	
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	9	-	10	

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3_DIN_0 = 0
--	---------------------

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)		Rp0.2(N/mm ²)		A(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	-	0.00	-	0.00	-

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschritt (specification / Specification)	152.0 0	- 0	201.0 0	HBW HBW
Ergebnis (result / Resultat)	152.0 0	- 0	181.0 0	HBW HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Specification)			
0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Resultat)	0.00	-	0.00
			mm

Datum 01/31/2024
(date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Développé par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. A. Dillmann, Johannes





seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-001208 vom 31.01.2024

Ludwigsburg, 31.01.2024

Seite 1 von 1

24-001208

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer g- Cetransportest soumis, nonobstant toute clause genteiligen Abmachung den Bestimmungen des contraire, à la Convention relative au contrat de Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im transport international des marchandises par intern. Straßengüterverkehr (CMR). route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 05.02.2024		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 31.01.2024		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81165925-81167169	23	COLLI	Getriebeteile	24.804	73,58
2	81166407	3	COLLI			
3	81166411	1	COLLI			
4	81167168	3	COLLI			
Summe: Total:		30,00 COLLI		24.804,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 24-001208 empfangen am Réception des marchandises le		Datum / Date		
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg		KUEHNENAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 06 FEB 2024		
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604